
Solutions sur-mesure

Pelles sur chenilles

Manuel des équipements

LIEBHERR

Liebherr-France SAS



Introduction

Fondée en 1961, Liebherr-France SAS est en charge du développement et de la production des pelles sur chenilles du groupe Liebherr à Colmar. Sa gamme de produits actuelle comprend environ 30 modèles de pelles sur chenilles, de la R 914 Compact à la R 998 SME, destinées au terrassement et à l'extraction. Depuis les années 1980, Liebherr-France SAS conçoit et fabrique des pelles sur chenilles destinées à des applications spéciales comme les travaux de déconstruction sélective et de manutention, le transport de matériaux, la construction de tunnels ou encore les applications maritimes. Les conceptions spéciales font en effet partie de l'ADN et de l'histoire de la société.

Pour faire face à la demande croissante et répondre aux exigences des clients, le **Liebherr Application Center** a été créé en 2020 pour développer la production des pelles sur chenilles **sur-mesure**. Les demandes spéciales des clients sont étudiées par une **équipe de spécialistes** ayant la compétence du produit et la connaissance des applications. L'objectif est de proposer la meilleure solution, au plus près des besoins du client.

En répondant aux projets spéciaux des clients, avec une solution adaptée et parfois inédite pour ses clients, le **Liebherr Application Center** est la garantie de la qualité Liebherr en départ d'usine. L'étude de la faisabilité et de l'adaptabilité de la gamme standard s'accompagne d'une **garantie de certification CE**, d'un niveau de **qualité constructeur** et d'une grande **disponibilité des pièces de rechange**.



Les avantages des solutions sur-mesure



Accompagnement
personnalisé



Garantie
constructeur



Solutions
sur-mesure

- Première monte, sans modification de la machine finie
- Contraintes de transport de la machine intégrées dès la conception



Équipe
de spécialistes

- En usine constructeur
- Support technique à la vente
- Bureau d'études dédié
- Support après-vente
- Moyens de fabrication et de production dédiés



Certification
CE constructeur



Disponibilité
des pièces de rechange



1. Les options disponibles sur la pelle

Cabine à rehausse hydraulique	6
Cabine inclinable 30°	7
Système de brumisation	8
Châssis à voie variable hydraulique VH-HD	9

2. Les équipements spéciaux

Flèche à volée variable sur-mesure	13
Flèche monobloc Multi-User sur-mesure.....	15
Flèche et balancier de démolition.....	17
Flèche à volée variable / attache rapide / balanciers multiples	18
Flèche de base / équipements multiples	20

3. Les préparations pour le montage d'outils

Cisaille en bout de flèche.....	25
Cisaille en bout de balancier.....	26

4. Les applications spéciales

Pelle ponton sur barge en milieu maritime.....	30
Battage de palplanches.....	31
Traitement des scories.....	32
Déconstruction sélective.....	33

1 Cabine à rehausse hydraulique



R 945

Gains client

- 2,50 m supplémentaires de hauteur de visibilité
- 2 m supplémentaires de visibilité vers l'avant
- Meilleure visibilité vs. cabine standard
- Sécurité renforcée
- Confort et polyvalence d'utilisation
- Travail de précision
- Gain de temps et de productivité



R 945

Applications

- Travaux de déconstruction sélective, recyclage, déchargement de fosses, terrassement spécial et diverses applications forestières

Spécifications

- Variantes TOPS ou ROPS
- Tourelle et accès cabine adaptés
- Caméra avant latérale droite
- Pilotage de la rehausse sur mini-joystick gauche
- Circuit de secours

Option déjà développée sur R 924 + R 930 + R 938 + R 945 + R 956

Cabine inclinable 30°

1



R 930



R 938

Gains client

- Cabine inclinable vers le haut à 30° pour une visibilité optimale sur la zone de travail
- Meilleure visibilité vs. cabine standard
- Sécurité renforcée
- Confort et polyvalence d'utilisation
- Travail de précision
- Gain de temps et de productivité

Applications

- Travaux de déconstruction sélective et terrassement spécial

Spécifications

- Cabine de démolition ROPS avec grille de protection intégrale
- Vitres blindées
- Tourelle et accès cabine adaptés
- Caméra avant latérale droite
- Commande de la cabine sur mini-joystick droit

Option déjà développée sur R 930 + R 938 + R 945 + R 956

1 Système de brumisation



Gains client

- Sécurité accrue
- Confort et polyvalence d'utilisation
- Gain de temps et de productivité : plus besoin d'une machine additionnelle sur le chantier pour assurer la brumisation d'eau

Applications

- Travaux de déconstruction sélective, chargement et terrassement spécial

Spécifications

- 4 gicleurs d'eau en bout de balancier installés sur les leviers de renvoi
- Débit maximal 30 l/min, pression maximal 250 bars
- Lance haute pression

Option déjà développée sur R 920 Compact + R 926 Compact + R 924 + R 926 + R 930 + R 934 + R 938 + R 945 + R 950 Tunnel + R 956

Châssis à voie variable hydraulique VH-HD

1



R 945



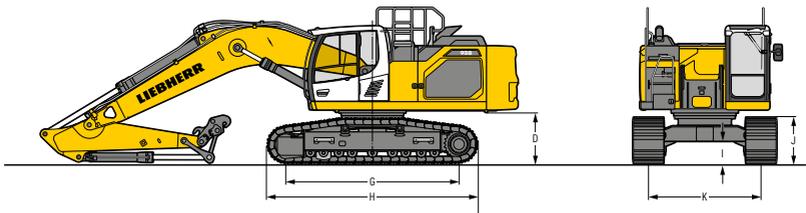
R 945

Gains client

- Facilité de transport
- Stabilité accrue

Applications

- Travaux de déconstruction sélective, terrassement, chargement et terrassement spécial



Modèle	Voie (mm) (K)	Empattement (mm) (G)	Garde au sol au châssis (l)	Hauteur aux chenilles (J)	Garde au sol au contrepoids (D)	Longeur du châssis (H)	Chaînes
R 924	2 000-2 800	3 800	405	1 075	1 130	4 690	D6C
R 930	2 280-3 180	4 090	410	1 140	1 220	5 020	D7
R 945	2 380-3 330	4 390	442	1 140	1 295	5 370	D7G
R 956	2 380-3 430	4 980	350	1 135	1 070	6 040	D8

Dimensions supplémentaires sur demande

Option déjà développée sur R 930 + R 945 + R 956

1. Les options disponibles sur la pelle

Cabine à rehausse hydraulique	6
Cabine inclinable 30°	7
Système de brumisation	8
Châssis à voie variable hydraulique VH-HD	9

2. Les équipements spéciaux

Flèche à volée variable sur-mesure	13
Flèche monobloc Multi-User sur-mesure.....	15
Flèche et balancier de démolition.....	17
Flèche à volée variable / attache rapide / balanciers multiples	18
Flèche de base / équipements multiples	20

3. Les préparations pour le montage d'outils

Cisaille en bout de flèche.....	25
Cisaille en bout de balancier.....	26

4. Les applications spéciales

Pelle ponton sur barge en milieu maritime.....	30
Battage de palplanches.....	31
Traitement des scories.....	32
Déconstruction sélective.....	33



Exemples d'applications

- Travaux de déconstruction sélective
- Recyclage
- Déchargement de fosses
- Terrassement spécial



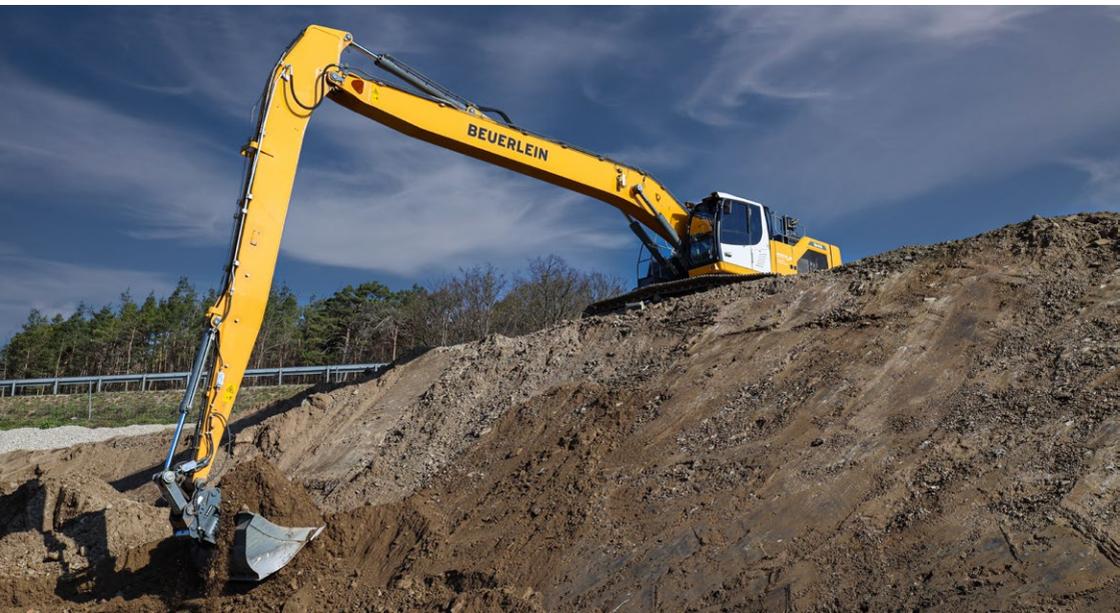
Spécifications

- Cinématique et tableau de charges dédié
- Cadres de dépose sur-mesure pour les équipements associés



Gains client

- Confort et polyvalence d'utilisation
- Travail de précision
- Gain de temps et de productivité
- Portée supplémentaire



Flèche à volée variable sur-mesure

2



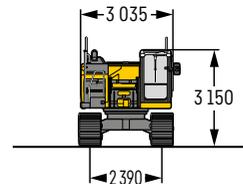
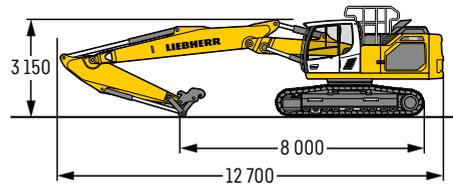
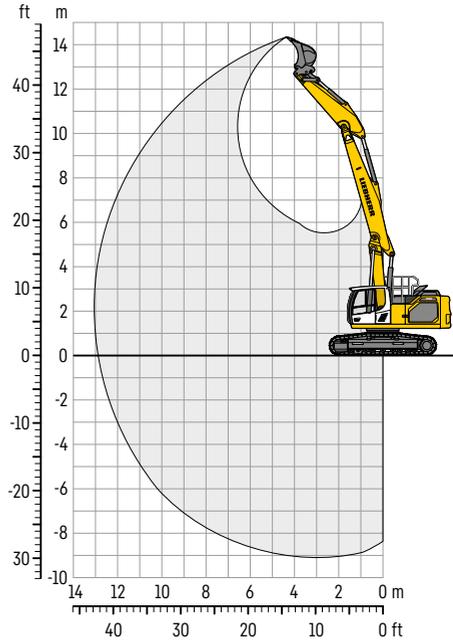
R 930

Configuration

- Châssis NLC
- Tuiles de 3 nervures 600 mm
- Contrepoids 6,20 t
- Flèche à volée variable 8,40 m
- Balancier 3,20 m
- Attache rapide SWA 48

- Poids de la pelle* : 34 060 kg
- Poids d'outil* : 2 100 kg sur 360°
- Portée max. au sol : 12,9 m
- Profondeur de fouille max. : 9 m
- Hauteur d'attaque max. : 14,2 m

* selon la configuration de la machine



Option déjà développée sur R 930

2 Flèche à volée variable sur-mesure



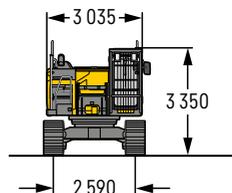
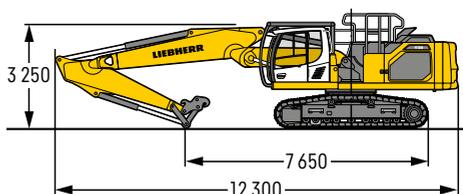
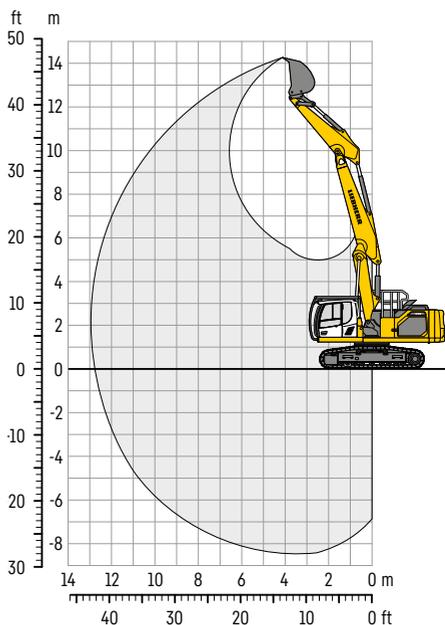
R 938

Configuration

- Châssis LC
- Tuiles 3 nervures de 600 mm
- Contrepoids 9,40 t
- Flèche à volée variable 8,00 m
- Balancier 3,25 m
- Attache rapide SWA 66
- Cabine inclinable 30°
- Système de pressurisation de cabine SF120
- Poids de la pelle* : 44 150 kg
- Poids d'outil* : 3 800 kg
- Portée max. au sol : 12,8 m
- Profondeur de fouille max. : 8,4 m
- Hauteur d'attaque max. : 14,2 m

* selon la configuration de la machine

Option déjà développée sur R 938



Flèche monobloc Multi-User sur-mesure

2



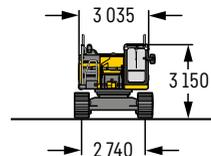
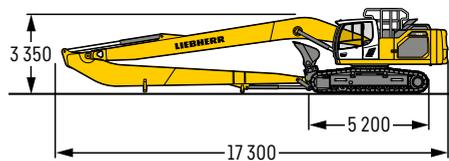
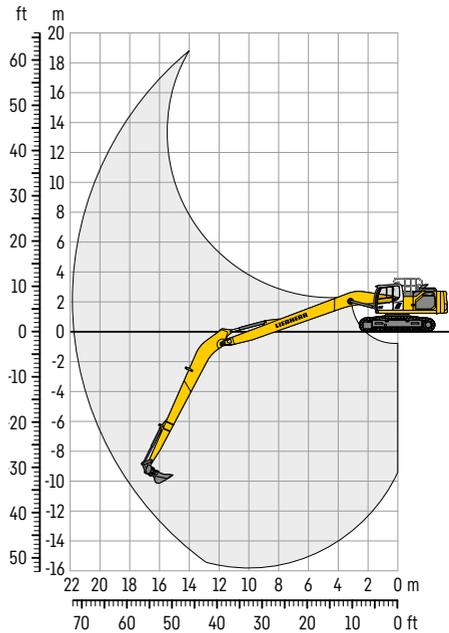
R 938

Configuration

- Châssis WLC
- Tuiles de 3 nervures 900 mm
- Contrepoids 11,80 t
- Flèche Multi-User 12,00 m
- Balancier Multi-User 9,50 m

- Poids de la pelle* : 39 000 kg
- Godet 0,50 m³
- Portée max. au sol : 21,7 m
- Profondeur de fouille max. : 15,8 m
- Hauteur d'attaque max. : 18,7 m

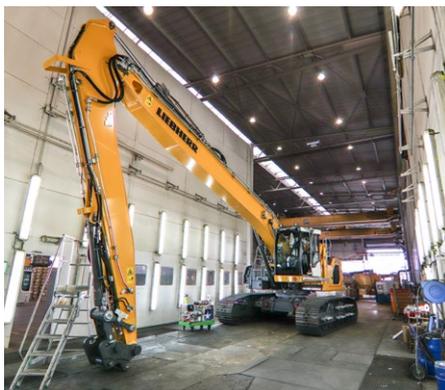
* selon la configuration de la machine



Option déjà développée sur R 938 + R 945

D'autres équipements Multi-User disponibles dans notre brochure R 922 – R 992 Multi-User

2 Flèche monobloc Multi-User sur-mesure



R 945

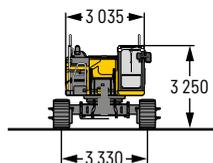
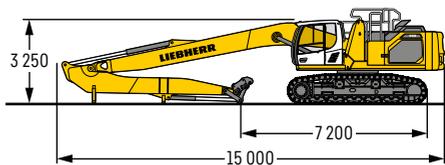
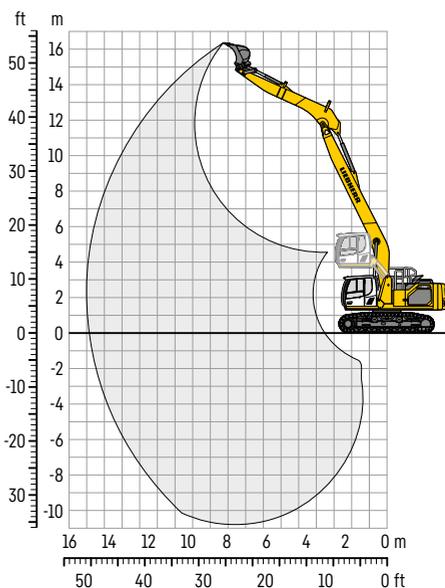
Configuration

- Châssis VH-HD
- Tuiles de 3 nervures 750 mm
- Contrepoids 11,80 t
- Flèche monobloc Multi-User 10,20 m
- Balancier Multi-User 5,70 m
- Cabine à rehausse hydraulique
- Cabine avec porte coulissante
- Mousse pour flèche et balancier pour application sous eau
- Poids de la pelle* : 59 850 kg
- Godet 1,45 m³
- Portée max. au sol : 16,8 m
- Profondeur de fouille max. : 10,8 m
- Hauteur d'attaque max. : 16,2 m

* selon la configuration de la machine

Option déjà développée sur R 938 + R 945

D'autres équipements Multi-User disponibles dans notre brochure R 922 - R 992 Multi-User



Flèche et balancier de démolition

2



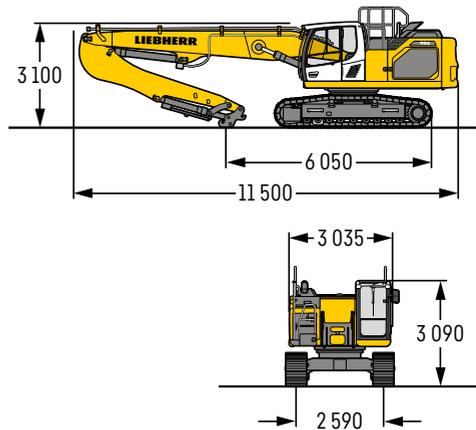
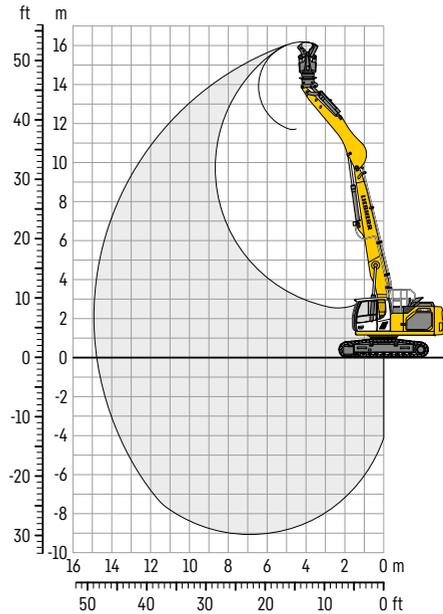
R 926

Configuration

- Châssis NLC
- Tuiles de 3 nervures 600 mm
- Contrepoids 7,50 t
- Flèche de démolition 7,80 m
- Balancier de démolition 5,00 m
- Portée max. au sol sans outil : 12,9 m
- Hauteur d'attaque max. sans outil : 13,8 m

- Poids de la pelle* : 31 300 kg
- Poids d'outil* - châssis de travers : 1 800 kg
- Poids d'outil* - châssis dans l'axe : 3 100 kg

* selon la configuration de la machine



Modèle	Voie (mm) (K)	Empattement (mm) (G)	Garde au sol au châssis (I)	Hauteur aux chenilles (J)	Garde au sol au contrepoids (D)	Longueur du châssis (H)
R 926 NLC	2 590	3 830	495	965	1 115	4 625

Option déjà développée sur R 926

2 Flèche à volée variable / attache rapide / balanciers multiples



R 945

Flèche à volée variable 8,00 m – Attache rapide – Rallonge de balancier 3,40 m ou outil

Spécifications

- Etude de cinématique et tableau de charges
- Attache rapide sur flèche à volée variable
- Rallonge de balancier avec attache rapide
- Likufix sur les deux attaches rapides
- Châssis à voie variable hydraulique (VH-HD) (en option)
- Cabine à rehausse hydraulique (en option)
- Dispositif de filtration et pressurisation d'air cabine SBL30 (en option)
- Kit pour génératrice GTS 13 kW
- Racleurs de chenilles

Option déjà développée sur R 945

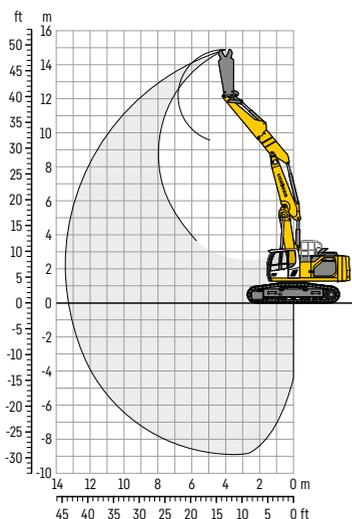
Flèche à volée variable / attache rapide / balanciers multiples

R 945

Châssis VH-HD
Tuiles de 3 nervures 600 mm
Contrepoids 8,40 t
Flèche à volée variable 8,00 m
Balancier 1,20 m
Attache rapide SWA 77

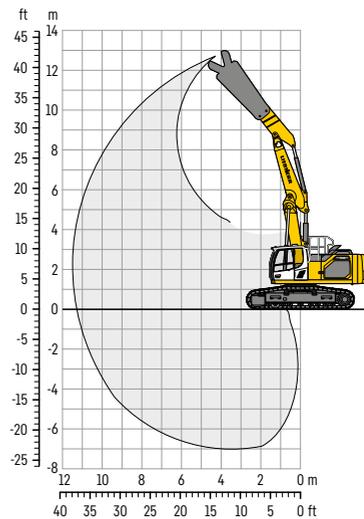
Rallonge de balancier 3,40 m
Outil : Poids en fonction de la configuration
Cisaille 2 250 kg
Hauteur de travail 12,00 m (sans outil)

Outil : Poids en fonction de la configuration
Cisaille 6 650 kg
Hauteur de travail 9,50 m (sans outil)



Poids de la pelle* : 54 000 kg
Portée max. au sol sans outil : 12 m
Hauteur d'attaque max. sans outil : 10,3 m
Poids d'outil* : 2 600 kg

* selon la configuration de la machine



Poids de la pelle* : 54 000 kg
Portée max. au sol sans outil : 9,8 m
Hauteur d'attaque max. sans outil : 7,3 m
Poids d'outil* : 7 800 kg

* selon la configuration de la machine

2 Flèche de base / équipements multiples

Spécifications

- Etude de cinématique et tableau de charges
- Flèche de base avec attache rapide
- Equipement Multi-User
- Equipement de terrassement
- Contrepoids amovible pour équipement Multi-User

R 938

- Flèche de base 3,30 m avec attache rapide
- Châssis WLC
- Tuiles de 3 nervures 600 mm
- Contrepoids 9,40 t
- Flèche de base 3,30 m



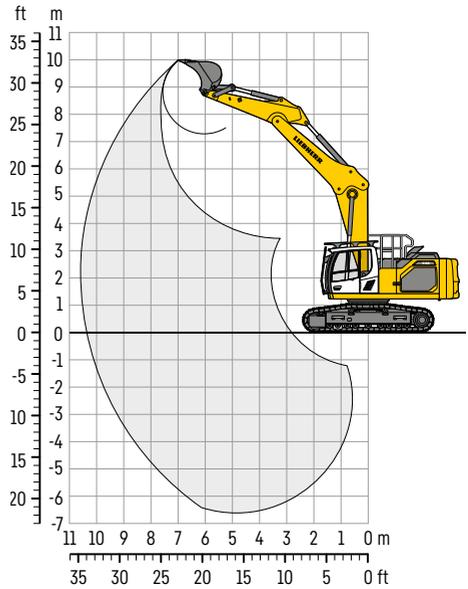
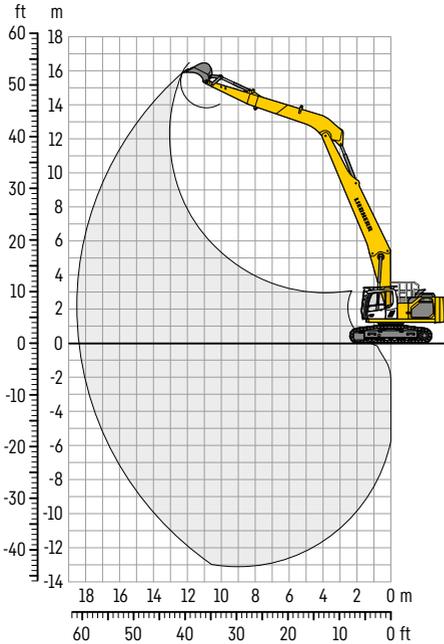
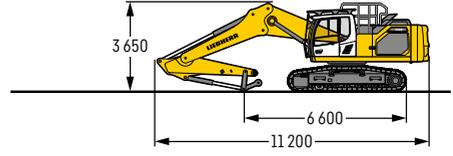
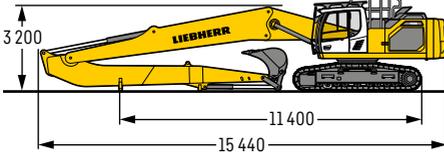
- Contrepoids supplémentaire 2,40 t
- Flèche monobloc Multi-User 7,70 m
- Balancier Multi-User 7,70 m
- Godet* 0,75 m³
- Portée max. au sol : 18,3 m
- Profondeur de fouille max. : 13,1 m
- Hauteur d'attaque max. : 15,8 m
- Poids de la pelle** : 46 000 kg

- Flèche monobloc 3,95 m
- Balancier 2,90 m
- Attache rapide SWA 66
- Godet* 2,00 m³
- Portée max. au sol : 10,4 m
- Profondeur de fouille max. : 6,6 m
- Hauteur d'attaque max. : 10,0 m
- Poids de la pelle** : 42 000 kg

* selon la densité du matériau

** selon la configuration de la pelle

Flèche de base / équipements multiples



1. Les options disponibles sur la pelle

Cabine à rehausse hydraulique	6
Cabine inclinable 30°	7
Système de brumisation	8
Châssis à voie variable hydraulique VH-HD	9

2. Les équipements spéciaux

Flèche à volée variable sur-mesure	13
Flèche monobloc Multi-User sur-mesure.....	15
Flèche et balancier de démolition.....	17
Flèche à volée variable / attache rapide / balanciers multiples	18
Flèche de base / équipements multiples	20

3. Les préparations pour le montage d'outils

Cisaille en bout de flèche.....	25
Cisaille en bout de balancier.....	26

4. Les applications spéciales

Pelle ponton sur barge en milieu maritime.....	30
Battage de palplanches.....	31
Traitement des scories.....	32
Déconstruction sélective.....	33



Exemples d'applications

- Travaux de déconstruction sélective
- Recyclage



Spécifications

- Cinématique et tableau de charges dédié



Gains client

- Confort d'utilisation
- Travail de précision
- Gain de temps et de productivité
- Consommation de carburant réduite grâce à l'optimisation hydraulique





R 938

Configuration

- Châssis NLC
- Tuiles de 3 nervures 600 mm
- Contrepoids 9,40 t
- Flèche à volée variable 6,70 m
- Poids de la pelle : 36 000 kg
- Cisaille La Bounty MSD 2500R – 6 700 kg

Spécifications

- Adaptation du circuit hydraulique et du circuit de graissage
- Adaptation des équipements pour faciliter le transport
- Réglage et installation de l'outil en usine

Option déjà développée sur R 938 + R 945

3 Cisaille en bout de balancier



R 998 SME

Configuration

- Châssis LC-V
- Tuiles de 2 nervures 600 mm
- Contrepoids 18,0 t
- Flèche monobloc SME 7,20 m
- Balancier SME 2,90 m
- Attache rapide

- Poids de la pelle : 103 000 kg
- Cisaille MBI SH1500R – 15 000 kg

Spécifications

- Adaptation du circuit hydraulique
- Adaptation des équipements pour faciliter le transport
- Réglage et installation de l'outil en usine

Option déjà développée sur R 998 SME

1. Les options disponibles sur la pelle

Cabine à rehausse hydraulique	6
Cabine inclinable 30°	7
Système de brumisation	8
Châssis à voie variable hydraulique VH-HD	9

2. Les équipements spéciaux

Flèche à volée variable sur-mesure	13
Flèche monobloc Multi-User sur-mesure.....	15
Flèche et balancier de démolition.....	17
Flèche à volée variable / attache rapide / balanciers multiples	18
Flèche de base / équipements multiples	20

3. Les préparations pour le montage d'outils

Cisaille en bout de flèche.....	27
Cisaille en bout de balancier.....	28

4. Les applications spéciales

Pelle ponton sur barge en milieu maritime.....	30
Battage de palplanches.....	31
Traitement des scories.....	32
Déconstruction sélective.....	33

4 Pelle ponton sur barge en milieu maritime



P 992

Préparation pour montage de la pelle sur une barge

Gains client

- Confort d'utilisation
- Gain de temps et de productivité
- Meilleure fiabilité grâce à une machine adaptée à son environnement de travail

Applications

- Travaux de dragage, maintenance des ports, chargement / déchargement des barges
- Protection additionnelle pour un travail en environnement corrosif - eau de mer

Spécifications

Protection contre la corrosion :

- Vérins hydrauliques
- Etanchéité des équipements
- Radiateur
- Faisceaux électriques
- Peinture
- Autres selon besoin

- Visserie et charnières en inox
Compresseur pour pressurisation des équipements

Préparation pour travail BRH sous l'eau
Embase élastique pour limiter les vibrations

Option déjà développée sur P 992



R 956

Préparation pour montage d'un vibrofonneur avec une rallonge de balancier

Configuration

- Châssis VH-HD
- Tuiles à 3 nervures de 750 mm
- Contrepoids 11,0 t
- Flèche à volée variable 6,30 m
- Balancier 3,35 m
- Attache rapide
- Poids de la pelle sans outil 72 t
- Hauteur de travail sous crochet 15 m

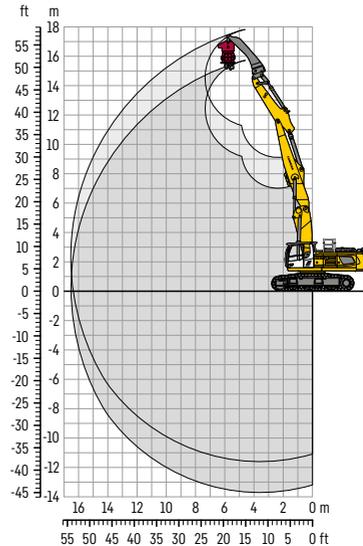
Outil :

- Rallonge de balancier 3,10 m (sans vérin et cinématique de godet type balancier manutention)
- Vibrofonneur
- Poids total : 4 000 kg

Palplanche :

- Poids max : 3 200 kg
- Hauteur : 10,0 à 14,0 m

Option déjà développée sur R 956



Gains client

- Confort d'utilisation grâce à une meilleure visibilité
- Gain de temps et de productivité
- Fiabilité accrue grâce à une machine adaptée à son environnement de travail

Spécifications

- Châssis à voie variable hydraulique VH-HD
- Cabine à rehausse hydraulique
- Flèche à volée variable
- Circuit hydraulique additionnel pour l'utilisation de la rallonge
- Préparation hydraulique pour l'utilisation du vibrofonneur

4 Traitement des scories



R 980 SME

Applications

- Traitement des scories, travaux dans des environnements avec hautes températures

Gains client

- Sécurité lors de chargement
- Confort d'utilisation grâce une cabine hermétique
- Gain de temps et de productivité
- Fiabilité accrue grâce à une machine adaptée à son environnement de travail

Spécifications

- Cabine avec vitres adaptées aux hautes températures et climatisation renforcée
- Système de filtration d'air et pressurisation de la cabine
- Système anti-incendie automatique
- Graissage centralisé adapté
- Protection thermique des flexibles et des parties exposées de la machine

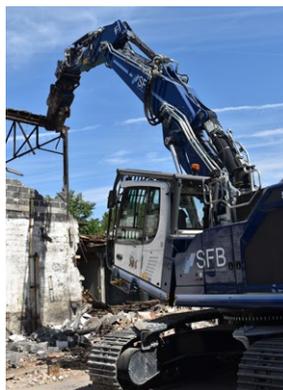
Option déjà développée sur R 998 SME

Déconstruction sélective

4



R 938



R 938

Applications

Déconstruction sélective, centre de tri

Gains client

- Confort d'utilisation
- Gain de temps et de productivité
- Fiabilité accrue grâce à une machine adaptée à son environnement de travail

Spécifications

- Cabine inclinable 30° avec grille de protection intégrale indépendante de la cabine
- Différents châssis disponibles
- Flèche à volée variable sur-mesure
- Système de brumisation d'eau
- Système de pressurisation de cabine
- Protection latérale de flexibles
- Arrêts d'urgence avec clapet étouffoir

Le Groupe Liebherr



Un acteur mondial et indépendant : plus de 70 ans de succès

C'est en 1949 que fut fondée l'entreprise Liebherr : avec le développement de la première grue à tour mobile du monde, Hans Liebherr jeta les bases d'une entreprise familiale fructueuse qui compte aujourd'hui plus de 140 sociétés réparties sur tous les continents et près de 51 000 collaborateurs. La holding du Groupe est la Liebherr-International AG à Bulle (Suisse) dont les sociétaires sont exclusivement des membres de la famille Liebherr.

Leader technologique et esprit pionnier

Liebherr est un pionnier. C'est dans cet esprit que l'entreprise contribue à façonner l'histoire de la technologie dans de nombreux secteurs. Aujourd'hui encore, des collaborateurs du monde entier partagent encore le courage du fondateur de l'entreprise d'explorer des voies jusqu'alors inconnues. Ils ont tous en commun la passion pour la technique et les produits fascinants, ainsi que la détermination à proposer des solutions exceptionnelles pour leurs clients.

Une gamme de produits très diversifiée

Liebherr compte parmi les plus grands fabricants mondiaux d'engins de construction, mais offre également, dans de nombreux autres domaines, des produits et services haut de gamme axés sur les besoins des utilisateurs. La gamme de produits comprend les segments suivants : terrassement, technologie de manutention, machines pour fondations spéciales, secteur minier, grues mobiles et sur chenilles, grues à tour, technique du béton, grues maritimes, aérospace et ferroviaire, technique d'engrenages et systèmes d'automatisation, réfrigération et congélation, composants et hôtels.

Des solutions personnalisées et un avantage maximal pour le client

Les solutions Liebherr se distinguent par une précision maximale, une excellente mise en œuvre et une longévité remarquable. La maîtrise de technologies clés permet aussi à l'entreprise de proposer des solutions personnalisées à ses clients. Chez Liebherr, l'orientation client ne s'arrête pas au produit, mais englobe également des prestations de services qui font une véritable différence.